

July 2009

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
---	--	--------------------	--	--	---	--

لجنة البرنامج

الدورة الثانية بعد المائة

روما، 27-31 يوليو/تموز 2009

تقرير مرحلٍ عن الدراسة "نحو استجابة أكثر فعالية لمكافحة الجراد الصحراوي وتأثيراته على
الأمن الغذائي وسبل المعيشة والفقير – التقييم المتعدد الأطراف لحملة الجراد الصحراوي في
الفترة 2003-2005"¹

-1 يشير التقرير المرحلٍ في ما يلي إلى أرقام الفقرات في تقرير الدورة السابعة والتسعين للجنة البرنامج.²

-35 تقرر تقديم تقرير مرحلٍ عن تنفيذ توصيات هذا التقييم إلى لجنة البرنامج عند اجتماعها في مايو/أيار 2009

-2 نظراً لأن الاجتماع المقرر التالي للجنة مكافحة الجراد الصحراوي سيعقد في مارس/آذار 2009، اتفق على تقديم التقرير المرحلٍ إلى اجتماع لجنة البرنامج في يوليو/تموز 2009.

-28 ... أعربت اللجنة بصفة خاصة عن تقديرها لإقدام المنظمة حالياً على إتباع نهج يراعي سبل المعيشة في أعمالها المتعلقة بمكافحة الجراد الصحراوي ويتبعن على المنظمة أن ترتب الأولويات بقدر أكبر من الوضوح ضمن برامجها التقنية، ولا يوجد للمنظمة مورد بديل آخر.

¹ انظر الوثائق (c) PC 97/4 d) PC 96/4 c) Sup. 1 و (d) PC 96/4 c)

² الوثيقة CL 132/11

طبع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحد من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ.

ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها.

ومعهم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

(أ) تحديد المجتمعات المحلية المعرضة للمخاطر [التوصيتان 10 و 29]

- 3 بوسع المنظمة أن تضطلع، من خلال الجمع بين البيانات والخرائط التي تبين الواقع التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي وبيانات أعداد الجراد وهجرته في الوقت الحقيقي، بدور رئيسي في المبادرات الإنسانية و"شبكة الأمان" لسبل المعيشة على المستويين الوطني والم المحلي للتصدي لتاثيرات الجراد على أكثر المجتمعات المحلية تعرضًا.
- 4 وثمة عدد من مصادر هذه الخرائط أو بيانات الواقع: عمليات التقييم المتكامل لسبل المعيشة (وحدة إعادة التأهيل والسياسات الإنسانية ومنظمة العمل الدولية)، ومسوحات النظام العالمي للإعلام والإذار المبكر ونظام المعلومات عن انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص الأغذية ورسم الخرائط ذات الصلة (دائرة الأمن الغذائي وتحليل المشروعات الزراعية) والتصنيف المتكامل لراحل الأمان الغذائي والحالة الإنسانية ومكتب المدير، شعبة اقتصاديات التنمية الزراعية والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وشبكة الإنذار المبكر بالمجتمعات وتحليل التعرض ورسم الخرائط لدى برنامج الأغذية العالمي. وقد استخدمت البيانات المستمدة من هذه المصادر لتقييم التأثير المحتمل على المجتمعات المحلية المعرضة لغزوات الجراد الصحراوي التي حذفت فيما بين أواخر 2006 إلى منتصف 2007.
- 5 وبفضل الإنذار المبكر وجهود الوقاية، جرى الحصول على مساعدة سريعة بلغ مجموعها 131 000 دولار أمريكي من الجهات التالية: من الصندوق المركزي لواجهة الطوارئ (2.4 مليون دولار أمريكي للبيمن)؛ من حكومة اليابان (1.9 مليون دولار أمريكي للبيمن وإثيوبيا وإرتريا والسودان)؛ ومن برنامج التعاون التقني في المنظمة (433 000 دولار أمريكي لإثيوبيا و398 000 دولار أمريكي لإرتريا). وقد ساهم هذا في الحيلولة دون حدوث طفرة وتلافي إلحاق أضرار بالغة بالمحاصيل في عام 2008. واتبع النهج نفسه للحصول على دعم طارئ في عام 2008 عند حصول حالات تفشٍ متزامنة في كل من تنزانيا وملاوي وموزامبيق، وأمكن من خلال ذلك تأمين مخصصات من برنامج التعاون التقني لكل من تنزانيا وملاوي (مشروع إقليمي واحد للبلدين بقيمة إجمالية قدرها 477 000 دولار أمريكي) ولوزامبيق (مشروع وطني واحد من مشاريع برنامج التعاون التقني بقيمة إجمالية قدرها 494 425 دولاراً أمريكيّاً) لأنشطة الاستقصاء والمكافحة. وفي عام 2009، استدعت الحاجة مزيداً من الدعم للتصدي بفعالية لتفاقم أوضاع الجراد الأحمر في تنزانيا وملاوي وموزامبيق، فوافقت على أثر ذلك مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، من خلال الصندوق المركزي لواجهة الطوارئ، على تقديم مساعدة بقيمة 1 900 000 دولار أمريكي لعمليات الاستقصاء والمكافحة للجراد الأحمر.
- 29 وجرت الإشارة إلى أن التقييم تعرض لكل من استجابة المنظمة لغزوة الجراد الصحراوي واستجابة البلدان المتضررة والجهات المانحة. وقد حثت المنظمة على أن تقود جميع الشركاء في ضمان متابعة التقييم، ورأى أن لجنة مكافحة الجراد الصحراوي ستكون لها أهمية في هذا الصدد.
- 6 وجرى عرض الإنجازات والتقدم المحرز في تنفيذ توصيات التقييم المتعدد الأطراف خلال الدورة التاسعة والثلاثين لجنة مكافحة الجراد الصحراوي في مارس/آذار 2009، وأعربت هذه اللجنة عن تقديرها للجهود التي بذلتها

المنظمة لمتابعة التوصيات، ولاحظت بارتياح أن من المهم التمييز بوضوح بين المستويات المختلفة للطوارئ وفيما بين أوضاع ما قبل الأزمة إلى حالات الطوارئ الإنسانية الحقيقة.

-30، حيث الجهات المانحة على أن تنسد....للتوصيات نفس الاهتمام على مستوى السياسات مثلفي المنظمة. فحالات الجراد عابرة للحدود، ولابد من التشجيع على إتباع نهج إقليمي وعلى بناء القدرات، ووضع ترتيبات رسمية لتيسير عمل البلدان مع بعضها البعض.

-31ولاحظ أن.....بالوسع الآن الوصول إلى الصندوق المركزي لواجهة الطوارئ لأغراض الجراد ... واستحداث نافذة غير مرتبطة بطلبات من البلدان بصورة إنفرادية بالنظر إلى الطابع العابر للحدود لهذه الأخطار....

(ب) الحصول السريع على التمويل الخارجي [التوصيات 1، و3، و4، و9، و10، و23ج، و24، و25 ب]

-7 دعا عدد من التوصيات، بما في ذلك التوصيات 1، و3، و4، و9، و10، و23ج، و24، و25 ب إلى مشاركة أوسع نطاقا وأكثر عمقا ومبكرة واستخدام آليات الإغاثة الإنسانية تحت إشراف مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية في الأمم المتحدة. وتعمل هذه الآليات من خلال اللجنة التوجيهية الدائمة المشتركة بين الوكالات، وعملية النداءات السريعة أو الموحدة، وفي الآونة الأخيرة الصندوق المركزي لواجهة الطوارئ.

-8 وقد وفق على أول منحة من الصندوق المركزي المتعدد الأطراف لواجهة الطوارئ للمنظمة لمكافحة الجراد بشأن غزوات الجراد المهاجر في تيمور الشرقية في أبريل/نيسان 2007. وبعد ذلك بشهرين، واجهت اليمن أسوأ أوضاع الجراد الصحراوي منذ عقود مع ما ينطوي عليه ذلك من عواقب وخيمة على المجتمعات المحلية الريفية. وطلبت حكومة اليمن مساعدات طوارئ لمكافحة الغزوة في 8 يونيو/حزيران 2007. وبعد ذلك بثلاثة أيام، قدم مقترن مشروع بمبلغ 2.432.110 دولار إلى الصندوق المركزي لواجهة الطوارئ في نيويورك. وقد وافقت أمانة الصندوق على المقترن في 21 يونيو/حزيران. وكان ذلك أسرع رد فعل يحدث على الإطلاق لاندلاع حالة طوارئ الجراد الصحراوي! واستنادا إلى تجربة اليمن، اعترفت أمانة الصندوق بالتوصية التي قدمتها المنظمة بأن التحرك السريع، والأخطار الدينامية العابرة للحدود مثل الجراد تتطلب تمويلا أكثر مرونة وإقليمياً في إطار نظام أوسع نطاقاً لواجهة حالات الطوارئ. وقد لأول مرة منذ إنشائه مساعدات طوارئ إقليمية لغزوات الجراد الأحمر في وسط وجنوب أفريقيا في أبريل/نيسان 2009. وكان ذلك إنجازاً كبيراً بشأن حالات طوارئ الجراد في المستقبل.

-32يتبعين إحداث المزيد من الابتكارات في مجال مكافحة الجراد الصحراوي بما في ذلك التوسيع في استخدام المبيدات الحيوية... وأن تدرس المنظمة في استخدام الجراد الصحراوي كطعام وأو علف في حالة تأثره باستخدام مبيدات الآفات التحليلية.

(ج) مبيدات الآفات الحيوية والسلامة البيئية والصحية [الوصيات 13، و14، و15، و18، و19، و31]

-9 تشاطر المنظمة بالكامل في الشواكل البيئية وقضايا إدارة مبيدات الآفات والبحوث التي تناولها التقييم في الوصيات 13، و14، و15، و18، و19، و31. فمن المسلم به على نطاق واسع أن الجراد، بما في ذلك الجراد الصحراوي، يستخدمه أشد الفئات فقراً والأسر الأكثر تعرضاً لانعدام الأمن الغذائي: "...في حين يشعر الأغنياء بالفزع خشية أن يلتهمهم الجراد الأعشاب الازمة لقطاعان أبقارهم، ويشعر الفقراء الذي لا يملكون أي أبقار بالسعادة لأنهم يستطيعون أن يتناولوا الجراد".³

-10 وتمثل سياسة المنظمة في الحد من استخدام مبيدات الآفات الكيميائية إلى أدنى حد ممكن من خلال النهوض بعمليات الرصد (من تحسين عملية تفسير بيانات الأقمار الصناعية وتحديد موقعها) ومراقبتها وتثبيط استخدامها في الأراضي الرطبة والقريبة من المسطحات المائية ومتزهات المحتجزات الطبيعية، والمناطق الزراعية أو الآهلة بالسكان. واستخدمت المنظمة لأول مرة بصورة عملية مبيدات الآفات الحيوية في تيمور الشرقية ضمن الجراد المهاجر في عام 2007 وكان ذلك بنجاح كبير. وفي اليمن في أواخر 2007 اضطر مربو النحل إلى فرض وقف مؤقت على عمليات المكافحة. وتحقق لحدوث مقاومة في المستقبل زودت المنظمة اليمن بمبيدات آفات حيوية للاستخدام في المناطق الحساسة من الناحية الإيكولوجية. وعلى وجه الخصوص فإن الكثير من مناطق انتشار الجراد الأحمر في تنزانيا ومالاوي وموزامبيق توجد في الأراضي الرطبة ومتزهات المحتجزات الوطنية التي تحفل بأنواع كثيرة من أنواع المناطق الرطبة والمعرضة بدرجة كبيرة لمبيدات الآفات الكيميائية. وتنظر المنظمة باهتمام جاد لاستخدام المبيدات الحيوية في إطار مشروع للصندوق المركزي لمواجهة الطوارئ في هذه المناطق خلال حملة 2008-2009.

-11 وأضحت البلدان أكثر اهتماما بالقضايا البيئية، ورصدا أكثر منهجية لبيئة وصحة المستغلين فيها. وأصبحت الأفرقة المتخصصة المسماة QUEST أي (الجودة وحماية البيئة وسلامة المعالجات) تحظى بقبول واسع النطاق. وعقب حملات الجراد الصحراوي في 2003-2005، تركت البلدان المتأثرة معباءً بمخزونات كبيرة من مبيدات الآفات غير المستخدمة. وأخذت المنظمة تعمل في تعاون البلدان وبرنامج المخزونات في إفريقيا لتحسين عملية تخزين المبيدات ونظم إدارة المخزونات العاملة بالحاسوب للحيلولة دون تكوين مخزونات متقدمة جديدة من المبيدات مما يتطلب تكاليف باهظة للتخلص منها.

-33 ...اعترف بالأهمية الرئيسية لبناء القدرات، وكل من التعليم الرسمي والعملي... والتدريب على رصد الجراد ومكافحته، ومنظور سبل العيشة فضلا عن القضايا البيئية والصحية.

³ فقراء إفريقيا، 1987، J. Iliffe، ص 78

(د) بناء القدرات والمحافظة عليها [الوصيات 13، و14، و21هـ و21و23أ]

-12 المنظمة مقتنة بأن الاستثمار الطويل الأجل في بناء القدرات هو السبيل الوحيد إلى تحقيق استراتيجيات وممارسات مكافحة الجراد الأفضل والأكثر استدامة ، وزيادة الفعالية للتقليل إلى أدنى حد من التأثيرات الخطيرة على البيئة من خلال التأثيرات الاقتصادية الأفضل باستخدام نهج تدريب المدربين. وتجرى معالجة ذلك في إطار برنامج الجراد الصحراوي في نظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود من خلال توفير الدعم لبرامج التدريب القصيرة والمتوسطة الأجل لتغطية الاحتياجات من التدريب لختلف الفئات المستهدفة وحتى على أدنى مستوى كذلك. ويفهم هذا النهج على أنه عملية مستمرة تتيح الفرصة لمزيد من التحسينات للتعامل مع التطورات والماهيم التقنية الجديدة. واقتصرت دائرة معلومات الجراد الصحراوي في المقر الرئيسي للمنظمة (في 2009) اختيارها التقني لموظف إضافي (ف-2).

-34 ... أن حملة مكافحة الجراد الصحراوي واجهت صعوبات تشغيلية جمة يحلل هذا التقييم طبيعة القيود التشغيلية والمخاطر المترتبة بأية تغييرات إجرائية .

(ه) الكفاءة التشغيلية في المنظمة [الوصيات 5، و6، و7، و8، و17، و28]

-13 بدأ المجلس في يونيو/حزيران 2007 عملية تقييم لتحليل المعوقات الإدارية والتنظيمية والتشغيلية التي تواجه المنظمة في عملياتها في حالات الطوارئ. وأشارت النتائج الأولية إلى العديد من المجالات التي يمكن أن ترشد فيها المنظمة عملياتها وخاصة فيما يتعلق آلية التمويل المرنة للبرامج الكبيرة المتعددة البلدان ووضع اتفاقات إطارية لشراء المدخلات المتكررة.

-14 وافق المدير العام للمنظمة على مركز إدارة الأزمات على طول سلسلة الأغذية في مارس/آذار 2008 لمعالجة المخاطر التي تتعرض لها سلسلة الأغذية البشرية من حيث تقييمها وإدارتها وما يتعلق بها من اتصال بأسلوب تعافي شامل منهجي متعدد التخصصات يشمل المنظمة بأكملها. وتقع عملية إدارة الجراد في الشبكة الوظيفية لمركز الخاص بالآفات النباتية.

-15 ويجري وضع خطط الطوارئ لمواجهة حالات الطوارئ المتعلقة بالجراد الصحراوي وفقاً لمبادئ الاستعداد. ووضعت قوائم ذات صلة بالتعاون مع شعبة عمليات الطوارئ وإعادة التأهيل مع تحديتها باستمرار كمرجع سريع لأصحاب المصلحة المهمين في البلدان المتضررة من الجراد ومحتمل الموارد اللازمة في حالات الطوارئ. وطلب تنظيم عطاءات مسبقة بواسطة مكتب المدير شعبة الخدمات الإدارية من الموردين للمعدات المعيارية أو شركات الرش الجوي ويجري تحديتها بصورة منتظمة ، حتى يمكن إصدار أوامر الشراء بسرعة. وقد ساعدت جميع هذه الوسائل بدرجة كبيرة في خفض وقت تسليم الإمدادات من أكثر من ستة أشهر إلى أقل من شهر واحد في حملات 2009.

34- ... وعليها أن تبحث إمكانيات التوسيع في الشراكات مع المنظمات الأخرى وبخاصة برنامج الأغذية العالمي.

(و) تعزيز التعاون المشترك بين الوكالات [التوصيتان 2 و26]

16- تطرح التوصية 26 خيارين واضحين: إما أن تعد المنظمة إجراءات أكثر فعالية لمواجهة حالات الطوارئ ذات الصلة بالجراد الصحراوي أو أن تستمر عمليات الاستعانت بالصادر الخارجية. وتقوم المنظمة بالخيارات. فصور الاستشعار عن بعد، وجميع العمليات الجوية، واستحداث وصيانة البرمجيات وقواعد البيانات ذات الأهمية للمهام أوكلت كلها لعناصر خارجية كما أقيمت شراكات جديدة مع برنامج الأغذية العالمي بشأن اللوجستيات.

17- ومع اندلاع غزوات الجراد الصحراوي في الإقليم الأوسط في 2006-2007، جاءت من اليمن طلبات جديدة لتوريد مبيدات آفات على وجه السرعة. وتمكنـت المنظمة من إقامة اتصال سريع بين الحكومـات للتفاوض بشأن تمويل المـبيدات التي منحتـها موريـتانيا إلى الـيمـن بـسرـعة. ونتـيـجة لـمناقـشـات مـسبـقة بينـ المنـظـمة وإـدـارـةـ اللـوجـسـتيـاتـ فيـ برـنـامـجـ الأـغـذـيةـ العـالـيـ، جـرـىـ التـوـصـلـ إـلـىـ شـرـاكـةـ فـعـالـةـ بـيـنـ الـطـرـفـيـنـ. وأـدـتـ هـذـهـ الـاتـصـالـاتـ الـثـلـاثـيـةـ إـلـىـ خـفـضـ مـخـزـونـاتـ مـبـيـدـاتـ الـآـفـاتـ الـقـائـمـةـ فيـ مـوـرـيـتـانـيـاـ، وـتـوفـيرـ تـكـالـيفـ شـرـاءـ الـمـبـيـدـاتـ، وـتـلـقـتـ الـيـمـنـ الـمـنـتجـاتـ الـمـطـلـوبـةـ بـأـسـرعـ مـاـ كـانـ مـمـكـناـ بـأـيـ طـرـيقـ أـخـرىـ. وـفـيـ عـمـلـيـةـ مـاـمـاـلـةـ لـلـاسـتـجـابـةـ لـغـزـوـاتـ الـجـرـادـ الأـحـمـرـ فيـ تـنـزـانـيـاـ وـمـالـاوـيـ وـمـوزـامـبـيقـ شـحـنـتـ بـعـضـ الـمـبـيـدـاتـ بـوـاسـطـةـ بـرـنـامـجـ الأـغـذـيةـ العـالـيـ إـلـىـ الـبـلـادـ الـمـتـضـرـرـ مـنـ الـمـخـزـونـاتـ الـمـتـبـقـيةـ فيـ مـالـيـ فيـ أـكـتوـبـرـ/ـتـشـرـيـنـ الـأـولـ 2008ـ ثـمـ مـرـةـ أـخـرىـ فيـ مـاـيـوـ/ـأـيـارـ 2009ـ. وـأـدـىـ هـذـهـ التـوـمـيـلـ السـرـيعـ إـلـىـ تـجـنـبـ تـأخـيرـ الـعـمـلـيـاتـ لـأـكـثـرـ مـنـ سـتـةـ أـشـهـرـ لـتـصـنـيـعـ الـمـبـيـدـاتـ. وـاـسـطـلـعـتـ الـمـنـظـمةـ بـدـورـ فـرـيدـ بـوـصـفـهـ وـكـالـةـ حـكـومـيـةـ دـولـيـةـ باـسـتـخـدـامـ الـعـلـوـمـ وـالـنـظـمـ الـتـيـ لـاـ يـحـقـ إـلـاـ لـلـمـنـظـمةـ النـفـاذـ إـلـيـهـاـ وـمـنـ خـلـالـ الـاتـصـالـ بـيـنـ الـحـكـومـاتـ.

18- وسيجري تقييم عام 2009 لقدرات المنظمة التشغيلية في حالات الطوارئ والإحياء استعراضًا لدقة التوقيت في تسليم المعدات في الوقت المناسب لإنقاذ سبل المعيشة، ولا سيما في حالات الطوارئ السريعة الانتقال والعبارة للحدود، وسينظر في إمكانية إقامة شراكات وثيقة الصلة ولا سيما مع برنامج الأغذية العالمي. ونظراً لأن المنظمة مفوضة باستخدام شبكات مستودعات الأمم المتحدة للاستجابة الإنسانية في برينديزي وأكرا ودبى، وسبانغ ومدينة بنما، فإن هذا النفاذ إلى شبكة برنامج الأغذية العالمي سوف يتيح فرصاً جديدة للتصدي بسرعة أكبر للأخطار الحيوية السريعة الانتشار مثل الجراد الصحراوى. ويمكن استخدام موقع برنامج الأغذية العالمي أيضاً لوضع المعدات القياسية (وليس المبيدات) بصورة مسبقة التي تمس الحاجة إليها عادة لتعزيز قدرات المكافحة الوطنية على وجه السرعة وإتاحة التسليم حسن التوقيت والهدف حينما تنهدس الحاجة الفعلية إليها كما يمكن أن توفر مخازن وسيطة والتوزيع الهدف للمبيدات لتجنب تراكم المخزونات من المبيدات المتقدمة في وقت لاحق في البلدان. وتعتبر منظمات مكافحة الجراد دون الإقليمية (مثل منظمة مكافحة الجراد الصحراوى في شرق أفريقيا والمنظمة الدولية لمكافحة الجراد الأحمر) شريكًا هاماً ولاسيما عندما يتعين القيام بعمليات مكافحة الجراد في الواقع الحساسة من الناحية السياسية أو الإيكولوجية.